



# Channel Islands, Cherbourg Peninsula & North Brittany

2nd Edition 2023

ISBN 978 178679 373 7

## Supplement No.2: June 2025

Further updates are available, as they come in, via the Cruising Notes page of the Pilotage Foundation website at [www.rccpf.org.uk/Pilotage-Notices](http://www.rccpf.org.uk/Pilotage-Notices)



### Caution

Whilst the Royal Cruising Club Pilotage Foundation, the author and the publishers have used reasonable endeavours to ensure the accuracy of the contents of this book, it contains selected information and thus is not definitive. It does not contain all known information on the subject in hand and should not be relied upon alone for navigational use: it should only be used in conjunction with official hydrographical data. This is particularly relevant to the plans, which should not be used for navigation. The Pilotage Foundation, the author and the publishers believe that the information which they have included is a useful aid to prudent navigation, but the safety of a vessel depends, ultimately, on the judgment of the skipper, who should access all information, published or unpublished. The information provided in this book may be out of date and may be changed or updated without notice. The Pilotage Foundation cannot accept liability for any error, omission or failure to update such information. To the extent permitted by law, the Pilotage Foundation, the author and the publishers do not accept liability for any loss and/or damage, howsoever caused, that may arise from reliance on information contained in these pages.

This supplement contains amendments and corrections sent in by a number of cruising yachtsmen and women, in addition to those culled from official sources such as Notices to Mariners.

### Positions and waypoints

All positions and waypoints are to datum WGS84. They are included to help locating place, features and transits. Do not rely on them alone for safe navigation.

### Bearings and lights

Any bearings are given in degrees True and from seaward. The characteristics of lights may be changed during the lifetime of this book and they should be checked against the latest edition of the UK Admiralty List of Lights.

Note Where lights have been modified in the text do please remember to alter them on the appropriate plan(s).

This supplement is cumulative and the latest information is marked in **blue**.

### Acknowledgements

Cathy Lacey, Steve Lacey & Antony Wells

### General

*Ports en Vue* edition 2024, A4 booklet available free from harbour offices provides useful port info from Roscoff to Barneville Carteret, plus Jersey and Chausey.

### Page 3 Introduction

*Electronic charts*

*Before FR3 insert NV Verlag*

### Page 10 Formalities and regulations

There are revised entry and exit procedures for the UK. [www.gov.uk/guidance/submit-a-pleasure-craft-report](http://www.gov.uk/guidance/submit-a-pleasure-craft-report) Non-EU citizens, such as UK, may enter France through Ports of Entry or other derogated marinas. Mariners will need to seek current advice prior to sailing and follow all guidance. This is available to members of the Cruising Association via their website.

EES and ETIAS have been subject to further delays and are not likely to impact on the 2025 sailing season. The Protocol introduced in 2024, permitting entry to France via a number of marinas, in addition to formal Ports of Entry, has been extended for 2025.

### Page 46 Approaches to St Peter Port

The following now have AIS beacons:

Longue Pierre	49° 25.36'N	002° 31.48'W
Lower Heads	49° 25.85'N	002° 28.55'W
Light AI- WR	49° 27.30'W	002° 31.45'W
Lt Brehon Twr	49° 28.28'N	002° 29.28'W
Roustel	49° 29.23'N	002° 28.79'W

### Page 47

Roustel beacon; beacon and light out of position. Light unreliable. A 50m exclusion zone has been established around the beacon as the structure is deemed to be unstable.

### Insert before page 146

#### Carentan

A pleasant market town, with good rail connections and a significant WW2 history, situated between the Utah and Omaha invasion beaches. Basin provides sheltered berths with approx 3m depth.

Aim to arrive at drying buoyed channel, Passe de Carentan in Baie du Grand Vey at least 1 hr before HW (but not more

than 2 hrs before HW). Follow buoyed channel to canal and continue to lock, calling lock keeper 30 mins prior to arrival, on ☎ +33 2 33 71 10 85 option 1. Lock opens on request between HW -2 and HW +3 hrs, with sill 1.8m above CD. Access relatively straightforward from Grandcamp-Maisy, subject to constraints of draught and coefficients. Vessels of draught 1.8m and greater likely to be neaped with coefficient less than 50. Max size vessels without prior booking, length 18m, beam 9m, draught 2.5m. Visitors likely to be berthed on pontoons E or F, nearest to town and Capitainerie. Capitainerie: ☎ +33 2 33 42 24 44, email [port@ccbd.fr](mailto:port@ccbd.fr), website [www.ccbd.fr](http://www.ccbd.fr) and [www.carentanlesmarais.fr](http://www.carentanlesmarais.fr)

### **Iles Saint Marcouf**

Navigation, anchoring and landing on and around the Ile de Terre of the Iles St Marcouf is forbidden and monitored by the Semaphore de St Vaast. There is an anchorage to the S of Ile du Large, but landing is forbidden, except for authorised repair parties arranged by the friends of Iles Saint-Marcouf.

### **Page 146 St Vaast la Hougue**

Fuel berth and pump out on A pontoon. Visitor pontoons B (>14m), C (12-14m), E (<12m) and D hammerhead.

### **Page 150 Barfleur**

Port administered by HM St Vaast-la-Hougue. No dedicated visitor berths or moorings. Vessels up to 7m length may be allocated a drying mooring if a resident is away, or a drying berth against quayside may be available if fishing boats are absent.

### **Page 163 Cherbourg**

#### *Berthing*

Delete "N" which is no longer a visitors pontoon.

### **Page 171 and page 173 Diélette**

#### *Amend Waypoints*

WP 66 to 49° 33.54'N 001° 52.62'W

WP 68 to 49° 21.91'N 001° 49.51'W

### **Page 175 -177 Barneville – Carteret**

#### *Useful contacts*

Replace Bureau du Port email:

[portcarteret@ports-manche.fr](mailto:portcarteret@ports-manche.fr)

#### *Facilities*

Add Pump out (grey / black water) on fuel berth F.

#### *Entry (Marina entry)*

Add Sill opens and closes when there is 1.5m over it.

#### *Berthing*

Add The visitors' pontoons, E and F are at the middle of the marina, but you may be berthed elsewhere due to draught.

### **Page 184 Granville – Port de Hérél**

#### *Warning*

#### *Plan*

Delete Fog horn (2 every 40s) on end marina breakwater 48° 49.89'N 001° 35.89'W.

#### *Supplies and services*

Add Marina now has 3 fuel berths (all diesel and petrol).

### **Page 235 -236 Dahouët**

#### *Useful contacts*

Replace Bureau du Port email to: [portdahouet@pva.bzh](mailto:portdahouet@pva.bzh)

#### *Entry*

Add Two poles marking edge of slipway are now red.

### **Page 236 Dahouet**

#### *Plan*

Beacon NE of La Petite Muette is now lit W card called L'Etau, not red unnamed unlit beacon.

#### *By night*

Leave La Petite Muette 50m to starboard and L'Etau (Q(9) W.15s) to port.

### **Page 237 St Brieuc – Le Légué**

#### *Supplies and services*

Delete fuel berth

#### *Entry and berthing*

Buoys are lit as far as lock.

Visitors berths are on a pontoon on N side, near to sanitary facilities.

### **Page 241 Binic Etables Sur Mer**

#### *Approach*

Useful approach buoy is Binic N card VQ in 48° 36.32N 002°46.16'W

Amend Mole de Penthievre to be **stbd** hand light.

#### *Entry*

Entry challenging in strong SE winds.

Be aware of significant floating obstructions marking the aquaculture area to the S of the approach.

### **Page 257 Ile de Bréhat**

#### **Île de Bréhat anchorages**

#### *La Chambre*

Anchoring forbidden inside, although visitors moorings may be available. Anchoring may be feasible outside.

### **Page 259 Lézardrieux**

#### *Useful contacts*

Replace Bureau du Port website: [www.port-lezardrieux.fr](http://www.port-lezardrieux.fr)

Email: [accueilport@lezardrieux.fr](mailto:accueilport@lezardrieux.fr)

### **Pages 260–261 Lezardrieux**

#### *Plan*

Downstream pontoon has been extended, including a new hammerhead, part of which is reserved for windfarm support craft. New facilities ashore. Additional green lateral mark off the quay N of the hammerhead, marking drying bank. New dedicated fuel berth on stub from downstream pontoon. New pontoon arrangements are accurately depicted on Navionics charts.

### **Page 263 Pontrieux**

#### *Approaches*

Navionics with sonar charts selected provides depth information from Lezardrieux to Pontrieux port de plaisance.

Some silting in the area above the lock. Max recommended draught 1.8m, which may require some pushing through soft mud, especially in the stretch just beyond the gravel wharf. Deepest water to south of midline, but leave boats moored midriver to port on entry. Helpful harbourmaster with good command of English.

### **Page 264 Pontrieux**

#### *Trioux river*

Work on Lézardrieux bridge expected to complete end June 2025, restoring air draught of 17m above HW (currently temporary clearance of 15.5m).

Channel to Pontrieux now marked with 7 lateral buoys.

*Useful contacts*

Replace Harbourmaster email:

[portdepontrieux@eskaledarmor.com](mailto:portdepontrieux@eskaledarmor.com)

Lock times: [www.eskaledarmor.com](http://www.eskaledarmor.com)

**Page 266 Tréguier**

*Useful contacts*

Replace Harbourmaster email:

[portdetreguier@eskaledarmor.com](mailto:portdetreguier@eskaledarmor.com)

Website: [www.eskaledarmor.com](http://www.eskaledarmor.com)

*Approaches*

Updated buoy positions:

Basse Crublent 48° 54.214'N 003° 11.239'W

Pierre à l'anglais 48° 53.304'N 003° 10.441'W

Le Corbeau 48° 53.288'N 003° 10.111'W

**Page 273 Perros Guirec**

Access gate now 12m wide.

**Page 284 Trébeurden**

*Useful contacts*

Replace Capitainerie email: [contact@port-trebeurden.com](mailto:contact@port-trebeurden.com)

**Page 295 Morlaix**

*Useful contacts*

Replace Bureau du Port contact details:

Website: [www.plaisancebaiedemorlaix.com](http://www.plaisancebaiedemorlaix.com)

Email: [plaisance.morlaix@finisterre.cci.fr](mailto:plaisance.morlaix@finisterre.cci.fr)